

# Warunki taryfowe oferty „Regio Spezial Niemcy” / „Regio Spezial Polen”

Obowiązujący od dnia 10 grudnia 2023 r.

## 1 Postanowienia ogólne

W ramach działań dotyczących kształtowania cen w komunikacji przygranicznej pomiędzy Polską a Niemcami, w odstępstwie od postanowień Szczegółowych warunków międzynarodowego przewozu na podstawie biletów niezawierających rezerwacji miejsca dotyczących ofert POLREGIO S.A. / DB Regio AG (SCIC-NRT), istnieje oferta specjalna na przejazd „tam i z powrotem” w klasie 2 w strefie przygranicznej.

Oferta specjalna jest dostępna zarówno przy odprawie w Polsce, jak i w Niemczech.

Nazwa oferty brzmi w Niemczech: „Regio Spezial Polen” a w Polsce „Regio Spezial Niemcy”.

## 2 Uprawnieni

Bilet wg oferty może nabyć każda osoba.

## 3 Obszar ważności

Bilety wg oferty wydaje się od/do stacji, które znajdują się w strefie przygranicznej od danego punktu granicznego do ok. 120 km po obu stronach wg Tabel relacji i opłat SCIC-NRT/PKP i Tabel relacji i opłat SCIC-NRT/DB.

**Relacje, na które wydaje się bilety wg oferty „REGIO SPEZIAL POLEN” / „REGIO SPECJAL NIEMCY” stanowią Załącznik do niniejszych WARUNKÓW TARYFOWYCH.**

Bilety wydane wg oferty ważne są na przejazd w klasie 2 pociągów:

- w Niemczech w pociągach DB: InterRegioExpress (IRE), FlughafenExpress(FEX), RegionalExpress (RE), RegionalBahn (RB) i S-Bahn (S),
- w Polsce w pociągach POLREGIO: REGIO, interREGIO.

## 4 Opłaty

Na przejazd na odcinkach wymienionych w pkt 3 udzielane są następujące zniżki:

przy sprzedaży w Niemczech:

50% ulga od opłat normalnych zgodnie z Tabelami relacji i opłat SCIC-NRT/PKP (za odcinek polski). Posiadacze legitymacji BahnCard 25/50 otrzymują na odcinkach DB dodatkowo ulgę „BahnCard”.

przy sprzedaży w Polsce:

50% ulga od opłat normalnych zgodnie z Tabelami relacji i opłat SCIC-NRT/PKP (za odcinek polski) i SCIC-NRT/DB (za odcinek niemiecki).

Bilety wydawane są wyłącznie na przejazd „tam i z powrotem” i tylko w klasie 2.

Każdemu podróżnemu wydaje się oddzielny bilet.

**5 Ulgi**

Dzieci w wieku do 6 lat podróżują nieodpłatnie.

Dzieci w wieku od 6 do 15 lat, uiszczają połowę opłaty za przejazd osoby dorosłej.

Nie udziela się żadnych innych ulg.

**6 Termin ważności**

Termin ważności biletów wydanych wg oferty na przejazd „tam i z powrotem“ wynosi 4 dni.

**7 Zmiana klasy / przejście do wagonu kl.1**

Zmiana klasy / przejście do wagonu kl. 1 nie są dopuszczalne.

**8 Przerwy w podróży**

Nie dopuszcza się przerw w podróży.

**9 Miejsca do siedzenia, rezerwacja**

Nie dokonuje się rezerwacji miejsc dla posiadaczy biletu, wystawionego zgodnie z niniejszą ofertą specjalną.

**10 Psy**

Za przewóz psa (z wyjątkiem psa przewodnika niewidomego) pobiera się połowę opłaty za przejazd osoby dorosłej w klasie 2.

Bilet na przewóz psa wydawany jest oddzielnie.

**11 Wymiana, zwrot**

Wymiana oraz zwrot należności za bilety niewykorzystane oraz częściowo niewykorzystane dokonuje się na ogólnych zasadach określonych w SCIC-NRT.

**12 Prawa pasażerów**

POLREGIO stosuje postanowienia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/782 z dnia 29 kwietnia 2021 r. dotyczące praw i obowiązków pasażerów w ruchu kolejowym (Dz. Urz. UE L 172 z 17.05.2021, str. 1), (dalej: rozporządzenie 2021/782/UE), które stosuje do kolejowych regionalnych przewozów osób w zakresie wynikającym z art. 4 - 14, art. 16, art. 18, art. 20 ust. 1 i art. 21 - 30 z tym, że:

- art. 6 ust. 4 stosuje od dnia 7 czerwca 2025 r.,
- art. 9 ust. 2 i 3 stosuje od dnia 10 grudnia 2028 r.,
- art. 10 – stosuje od dnia 7 czerwca 2030 r.,
- art. 18 ust. 3 stosuje od dnia 7 czerwca 2028 r.

Odpowiedzialność wg PRR za opóźnienia lub odwołania pociągów na terenie Niemiec lub pociągów transgranicznych pozostaje bez zmian, tj. mają zastosowanie *Ogólne warunki przewozu osób kolejami* (GCC-CIV/PRR).

### 13 Przepisy wykonawcze

- bilety wystawia się tylko elektronicznie,
- w pociągu nie wydaje się biletów wg niniejszej oferty specjalnej,
- na całość przejazdu wydaje się jeden bilet w relacji „tam i powrotem”,
- wydawanie biletów od/do granicznych punktów taryfowych (bez odcinka DB lub PKP) jest niedopuszczalne,
- na bilecie drukowana jest adnotacja z informacją, w jakich pociągach można korzystać z oferty,
- przewoźnik dokonujący sprzedaży nie jest upoważniony do sprzedaży biletów w kierunku odwrotnym (np. w Polsce nie sprzedaje się biletów na relacje rozpoczynające się w Niemczech).

Załącznik do Warunków taryfowych oferty „Regio Spezial Niemcy” / „Regio Spezial Polen”

**Oferta specjalna obowiązuje w następujących relacjach:**

**Odcinki polskie:**

Seria	Stacja docelowa	Trasa	km
<b>Forst (Gr)</b>			
6248	Tuplice	<1251>	14
6257	Zagan	<1251> Zary	49
6258	Zary	<1251>	36
6253	Zasieki	<1251>	1
<b>Połączenie z przesiadką na pociągi POLREGIO, które są wyłączone z PRR:</b>			
6564	Czerwiensk	<1251> Zary	102
6222	Legnica	<1251> Zary*Zagan	123
6264	Wegliniec	<1251> Zary	77
6256	Zielona Gora Gl.	<1251> Zary	89
<b>Frankfurt (Oder) (Gr)</b>			
6316	Czerwiensk	<1251> Rzepin	74
6367	Kunowice	<1251>	5
6413	Rzepin	<1251>	17
6616	Słubice	<1251>	2
6472	Zielona Gora Gl.	<1251> Rzepin*Czerwiensk	87
<b>Połączenie z przesiadką na pociągi POLREGIO, które są wyłączone z PRR:</b>			
6335	Gorzow Wlkp.	<1251> Rzepin - Kostrzyn	93
6356	Kostrzyn	<1251> Rzepin	49
6380	Nowa Sol	<1251> Rzepin*Czerwiensk*Ziel.Gora	110
6384	Nowy Tomysl	<1251> Zbaszynek	116
6431	Swiebodzin	<1251> Rzepin	71
6441	Toporow	<1251>	51
6464	Zbaszyn	<1251> Zbaszynek	99
6463	Zbaszynek	<1251> Rzepin	92
<b>Grambow (Gr)</b>			
6539	Szczecin	<1251>	13
<b>Połączenie z przesiadką na pociągi POLREGIO, które są wyłączone z PRR:</b>			
6525	Międzyzdroje	<1251> Szczecin	111
6538	Stargard	<1251> Szczecin	50
6540	Świnoujście	<1251> Szczecin	125

<b>Tantow (Gr)</b>			
8448	Szczecin	<1251>	15
<b>Połączenie z przesiadką na pociągi POLREGIO, które są wyłączone z PRR:</b>			
8415	Goleniow	<1251>Szczecin	50
8428	Lobez	<1251>Szczecin	109
8433	Miedzzydroje	<1251>Szczecin	112
8447	Stargard	<1251>Szczecin	52
8450	Swinoujscie	<1251>Szczecin	126
8455	Wysoka Kamienska	<1251>Szczecin	80

**Odcinki niemieckie:**

Seria	Stacja docelowa	Trasa	km
-------	-----------------	-------	----

<b>Forst (Gr)</b>			
11987	Forst(Lausitz)	<1080>	2
<b>Połączenie z przesiadką:</b>			
31178	Calau(NL)	<1080> Cottbus	48
11986	Cottbus	<1080> Forst(Lausitz)	24
31875	Doberlug-Kirchh.	<1080> Cottbus*Calau	80
31697	Elsterwerda	<1080> Cottbus*Calau*Doberlug	100
31701	Falkenberg(Elst)	<1080> Cottbus*Calau*Doberlug	103
31702	Frankfurt(Oder)	<1080> Cottbus	110
31175	Hoyerswerda	<1080> Cottbus*Senftenberg	86
30769	Klinge	<1080> Forst(Lausitz)	11
30770	Koenigs Wusterhsn	<1080> Forst(Lausitz)*Cottbus	111
31165	Luebben(Spreew)	<1080> Forst(Lausitz)*Cottbus	64
31164	Luebbenau(Spreew)	<1080> Forst(Lausitz)*Cottbus	53
31740	Riesa	<1080> Cottbus*Senftenberg*Ruhland	127
31871	Ruhland	<1080> Cottbus*Senftenberg	70
31745	Senftenberg	<1080> Forst(Lausitz)*Cottbus	58

<b>Frankfurt(Oder) (Gr)</b>			
12073	Frankfurt(Oder)	<1080>	4
<b>Połączenie z przesiadką:</b>			
12022	Berlin	<1080> Frankfurt(Oder)*Fuerstenwalde* Berlin-Karlshorst	101
21449	Berlin Wannsee	<1080> Frankfurt(Oder)*Berlin	112
21447	Berlin-Karlshorst	<1080> Frankfurt(Oder)*Fuerstenwalde* Berlin	113
21448	Berlin-Spandau	<1080> Frankfurt(Oder)*Fuerstenwalde*Berlin	109
21462	Britz	<1080> Frankfurt(Oder)*Wriezen* Eberswalde	95
12041	Calau(NL)	<1080> Frankfurt(Oder)*Cottbus	114
12044	Cottbus	<1080> Frankfurt(Oder)	90
12058	Eberswalde Hbf	<1080> Frankfurt(Oder)*Wriezen	90
31881	Eisenhuettenstadt	<1080> Frankfurt(Oder)	27
12081	Fuerstenwalde/Spr	<1080> Frankfurt(Oder)	38

21562	Hennigsdorf(Berl)	<1080> Frankfurt(Oder)*Fuerstenwalde* Berlin-Karlshorst*Berlin	124
21634	Michendorf	<1080> Frankfurt(Oder)*Berlin*Berlin Wannsee	117
12175	Nauen	<1080> Frankfurt(Oder)*Berlin-Karlshorst *Berlin*Berlin-Spandau	133
12205	Potsdam	<1080> Frankfurt(Oder)*Berlin*Berlin Wannsee	121
21505	Schoenefeld	<1080> Frankfurt(Oder)*Fuerstenwalde* (Berlin-Karlshorst/Berlin)	101
21760	Werder(Havel)	<1080> Frankfurt(Oder)*Berlin*Berlin Wannsee*Potsdam	131
21775	Wriezen	<1080> Frankfurt(Oder)	60
21778	Wustermark	<1080> Frankfurt(Oder)*Fuerstenwalde* Berlin*Berlin-Spandau	119

#### **Grambow (Gr)**

22723	Grambow	<1080>	2
22731	Neubrandenburg	<1080> Pasewalk	81
12457	Pasewalk	<1080>	29
22741	Strasburg(Uckerm)	<1080> Pasewalk	47
22744	Ueckermuende	<1080> Pasewalk	60
22747	Zerrenthin	<1080>	21

#### **Połączenie z przesiadką:**

22713	Angermuende	<1080> Pasewalk*Prenzlau	91
22714	Anklam	<1080> Pasewalk	73
22722	Demmin	<1080> Pasewalk*Neubrandenburg	123
22724	Greifswald	<1080> Pasewalk	107
22729	Loecknitz	<1080>	12
22730	Malchin	<1080> Pasewalk*Neubrandenburg	125
22733	Neustrelitz Hbf	<1080> Pasewalk*Neubrandenburg	116
22735	Prenzlau	<1080> Pasewalk	53
22748	Zuessow	<1080> Pasewalk	89

#### **Tantow (Gr)**

27788	Angermuende	<1080>	49
27834	Britz	<1080>	70
27847	Chorin	<1080>	64
16052	Eberswalde Hbf	<1080>	75
28156	Tantow	<1080>	9

#### **Połączenie z przesiadką:**

27817	Bernau(b Berlin)	<1080> Eberswalde	98
28206	Wriezen	<1080>	90